

SKRIPSI

**PELANGGARAN MAKSIM PADA PRINSIP KESOPANAN DALAM
KOMIK *CRAYON SHINCHAN VOLUME 3* KARYA YOSHITO USUI**

Diajukan Sebagai Salah Satu Syarat Untuk Memperoleh Gelar Sarjana

Humaniora



JURUSAN SASTRA JEPANG

FAKULTAS ILMU BUDAYA

UNIVERSITAS ANDALAS

2017

ABSTRAK

PELANGGARAN MAKSIM PADA PRINSIP KESOPANAN DALAM KOMIK *CRAYON SHINCHAN VOLUME 3* KARYA YOSHITO USUI

Oleh : Vivi Erlinda

Kata kunci: pelanggaran, prinsip kesopanan, maksim, tujuan, tindak tutur ilokusi

Penelitian ini membahas tentang pelanggaran maksim pada prinsip kesopanan yang terdapat dalam komik *Crayon Shinchan Volume 3*. Prinsip kesopanan merupakan kaidah dalam berkomunikasi. Prinsip Kesopanan menekankan para peserta tutur untuk selalu menjaga kesopanan bertutur dalam masyarakat. Pelanggaran terhadap prinsip tersebut sering kali terjadi. Tujuan penelitian ini yaitu (1) mendeskripsikan bentuk pelanggaran maksim prinsip kesopanan dalam komik *Crayon Shinchan Volume 3* dan (2) mendeskripsikan tujuan tindak tutur ilokusi dari pelanggaran maksim prinsip kesopanan yang terdapat dalam komik *Crayon Shinchan Volume 3*.

Penelitian ini adalah penelitian kualitatif bersifat deskriptif. Data penelitian ini diambil dari komik *Crayon Shinchan*. Pada tahap pengumpulan data, peneliti menggunakan Metode Simak dengan Teknik Sadap, Teknik Simak Bebas Libat Cakap dan Teknik Catat. Pada tahap analisis data menggunakan Metode Padan dan Teknik Pilah Unsur Penentu (PUP). Kemudian pada tahap penyajian hasil analisis data menggunakan Metode Informal. Teori yang digunakan adalah Prinsip Kesopanan Leech dan Tindak Tutur Ilokusi Searle.

Hasil analisis penelitian pelanggaran maksim prinsip kesopanan dalam komik *Crayon Shinchan Volume 3* ini ditemukan pelanggaran maksim kebijaksanaan, pelanggaran maksim kedermawanan, pelanggaran maksim penghargaan, pelanggaran maksim kesederhanaan, dan pelanggaran maksim kesimpatian. Tidak ditemukan pelanggaran maksim permufakatan. Tujuan tindak tutur ilokusi dari pelanggaran maksim pada prinsip kesopanan yang ditemukan dalam penelitian ini adalah direktif dan ekspresif.

ABSTRACT

VIOLATION THE MAXIM OF POLITENESS PRINCIPLE IN COMIC *CRAYON SHINCHAN VOLUME 3* BY YOSHITO USUI

By : Vivi Erlinda

key word : violation, politeness principle, maxim, intention, illocutionary speech acts

In this research, the author examines violation the maxim of politeness principle in comic *Crayon Shinchan Volume 3*. Politeness principle is rule in communication. Politeness principle emphasize the participants said to always maintain polite speaking in public. Violation of principle often occurs. In comic *Crayon Shinchan* there are violation the maxim of politeness principle. This research purpose (1) Describe the form of violation the maxim of politeness principle in comic *Crayon Shinchan Volume 3*, and (2) Describe the purpose illocutionary speech acts of violation the maxim of politeness principle in comic *Crayon Shinchan Volume 3*.

This research is the description qualitative research. Data are obtained from Japanese comic, *Crayon Shinchan*. Data's collection in this research is using attentive method with sadap, simak bebas libat cakap and note technique. Analysis of data are using the equal method and pilah unsur penentu (PUP) technique. The result of data analysis is using informal method. Theory that used in this research is theory from Leech Politeness Principle and Searle illocutionary speech acts.

The result of this research found violation of tact maxim, violation of generosity maxim, violation of approbation maxim, violation of modesty maxim, and violation of sympathy maxim. Not found violation of agreement maxim. The purpose illocutionary speech acts from violation the maxim of politeness principle found this research is the directive and expressive speech acts.

要旨

臼井義人のクレヨンしんちゃん第3巻の漫画におけるポライトネスの原則の格言に対する違反

フィフィ。エルリンダ

キーワード：違反、ポライトネスの原則、格言、目的、発話内行為

研究では、クレヨンしんちゃん第3巻の漫画の中にあるポライトネスの原則の格言に対する違反の分析である。ポライトネスの原則はコミュニケーションの規制である。ポライトネスの原則は 社会活動にいつも丁寧な話し方で強調するという行動表している。この原則の違反はよくある。漫画「クレヨンしんちゃん」第3巻におけるポライトネスの原則の格言に対する違反。コミュニケーションとポライトネスの原則の関係は興味深いことである。この研究の目的は（1）漫画「クレヨンしんちゃん」第3巻におけるポライトネスの原則の格言に対する違反は説明する（2）漫画「クレヨンしんちゃん」第3巻にポライトネスの原則の格言に対する違反の発話内行為の目的を説明する。

本論文は記述的の質的（*qualitative descriptive*）という研究である。データは漫画の「クレヨンしんちゃん」に取られる。データを集めるのは Simak という方法を使用し、Sadap という基本手法を使用し、Simak Bebas Libat Cakap という進撃手法を使用し、また Catat という手法を研究を完成する。データを分析するのは Padan という方法を使用し、Pilah Unsur Penentu (PUP) という手法を使用し。つぎは、分析の結果の段階には Informal の方法を使用し。この研究は Leech のポライトネスの原則と Searle の発話内行為の理論を使用する。

この研究の結果は、気配りの格言からの違反、寛大性の格言からの違反、是認の格言からの違反、謙遜の格言からの違反、共感の格言からの違反である。合意の格言からの違反はなし。研究では指動行為と表出行為の発話内行為の目的が見つかった。